

# IT-TIELET HADD MATUL IS-SENA (2019) IL-QAWWA TAL-KELMA TA' ALLA

Contributed by Frans Galea  
Saturday, 26 January 2019  
Last Updated Saturday, 26 January 2019

Din

hija il- Liturgija tat-tielet Hadd matul is-sena (2019) bi hsibijiet min Joe Rapa.

Kemm

rigali tana Alla biex jassigura s-Salvazzjoni tag'na! Kemm g'ajnuniet imprezzabbi! Sa tana lil Ibnu biex b'all- & aruf tat-Testment l-Antik, jili maqtul biex jin'eles mill-tija l-poplu. Il-Lili Qaddisa tg'id li min jidneb imut g'ax id-dnub joqtol u dan il-fatt ma jista' jbidlu 'add, lanqas Alla l-Imbierak. Fejn hemm id-dnub hemm il-Mewt u ma tistax telisti l-ajja. Tista' tiekol, tixrob, tixxala, ta'dem, t'ossok b'sa'tek... jekk dnibt inti mejjet, u mejjet bis-serjetà fuq livell ontiku u psikolojiku profund 'afna. U jekk inti mejjet int ma tistax t'obb g'ax i'obb biss min hu & aj.

Kien

g'alhekk li deher esù Kristu fid-dinja, g'ax il-bnedmin kollha dinbu u g'alhekk kul'add kien mejjet, tg'id l-Iskrittura. Hu miet biex jilqa' fuqu dak li suppost waqa' fuq ras il-midneb. Din hi l-Im'abba enormi tal-Missier. Dan hu l-mod wa'dieni kif seta' jin'eles il-bniedem mill-mewt li hi l-frott naturali tal-qag'da midinba li fiha nitwiendu. Dan hu l-ikbar rigal, l-ikbar grazzja li seta' jag'tina Alla, g'ax fi Kristu tana kollox.

Imma  
 ter!a, tana 'afna, 'afna iktar g'ajnuniet biex a'na ng'arfu dan il-Misteru hekk  
 tal-g'a'leb li hu l-offerta ta' Kristu g'al kull wie'ed/wa'da minna. Tana l-Kelma tieg'u! Alla jkellimna b'afna  
 modi. Ikellimna anke bl-Istorja tag'na. Lill-Knisja jkellimha bis-sinjali  
 tal-minijiet. Imma g'andna rigal enormi  
 fil-Kelma miktuba tieg'u: l-Iskrittura, il-Bibbja. Fuq il-Bibbja huwa bba'at il-messa!! s'i' li  
 l-Knisja dejjem wasslet lid-dinja f'enerazzjoni.

Imma  
 wie'ed jista' jkun 'relijuż' u 'afna bla ma jkun jaf wisq il-Kelma ta' Alla.  
 Alla. Kif jista' jkun dan? G'ax ir-relijożità hi kwalità naturali  
 fil-karattru tal-bniedem. Tista' tkun 'relijuż' bla ma tkun Nisrani.  
 In-Nisrani jg'ix bil-Kelma ta' Alla li tikkon entrah fuq il-Misteru  
 tal-G'id ta' Kristu, l-uniku Salvatur li g'andu, u fuq l-Ewkaristija,  
 il-Preżenza 'ajja tal-Mulej f'ajtu.

Fl-Ejilju,  
 Ilrael g'adda minn mument storiku tassew kiefer. Imma Alla ppermetta dan, anzi kien il-kawja  
 prin ipali ta' din l-esperjenza qarsa, g'ax il-poplu kellu b'onn jag'mel qabja  
 fil-Fidi li wa'du ma kien se jag'milha qatt.  
 Dan jilri lilna wkoll, fuq livell personali, fl-Istorja tag'na. Alla jippermetti li tilri xi 'ala li a'na ma  
 nifhmuhix u n'ossu li Alla g'eb mix-xena, waqt li jkun Hu li jkun qed imexxi  
 kollox! L-Ejilju kien esperjenza  
 polittiva mmens g'al Ilrael. Il-poplu  
 ssaffa minn 'afna 'merijiet' relijużi li kien tg'abba bihom. Hu veru li kien tilef it-Tempju u l-Liturlija  
 Qaddisa, imma dawn l-affarijiet ma kienx g'adu jula'hom b'qalb sin iera u l-qima  
 tieg'u kienet saret ulanza, drawwa, wirja minn barra ta' m'abba li ma kinitx  
 teljisti minn lewwa.

Fl-Ejilju,  
 Ilrael tilef it-Tempju imma skopra is-Sinagoga!  
 Fis-Sinagogi li bdew jidhru 'hawn u 'hemm kull fejn tferrex il-poplu  
 bdiet issir Liturlija sempli i tal-Kelma ta' Alla. Qabel, ir-relazzjoni tal-poplu ma' Alla  
 kienet ibba'ata fuq sagrifi 'ji ta' kull tip u pre etti/dmirijiet. Fid-dawl did tal-Kelma bdew jindunaw kemm  
 kbira kienet il-fedelta ta' Alla, kemm tal-g'a'leb l-G'alla ta' Ilrael minn fost  
 il-popli kollha. Dan, u fuq kollox  
 il-kitbiet tal-profeti, sar il-fara! tal-poplu u nbriet Fidi dida li saret  
 is-sinla tal-lens mag'lul. Minn hawn  
 bdiet l-istennija tant twila tal-Messija li kellu jili u li kellu jkun il-frott  
 ewlieni tal-Istorja kollha ta' Ilrael.

L-Ewwel  
 Qari

Dan il-qari huwa mportanti 'afna g'ax se naraw kif kienet issir i - elebrazzjoni tal-Kelma elatt wara li ntemm l-E|ilju u l-poplu kien qed jirritorna lura lejn artu. Esdra l-qassis kien fuq pjattaforma, g'oli iktar mill-poplu biex ikun jista' jarah kul'add, u wara li n!ab ir-romblu tal-Iskrittura b'qima kbira, beda jaqra fit-tul minnu. A'na nafu li beda jaqra mill-Ktieb tad-Dewteronomju, ktieb li g'al 'afna |mien kien mitluf, imma li partijiet minnu kienu relg'u instabu. Il-pjazza kienet mimlija bin-nies, kul'add jisma' b'attenzjoni kbira.

Mhux ajta li wie'ed jisma'! Illum 'afna iktar minn dak in-nhar! Is-Smig' tal-Kelma bil-widnejn profondi tal-qalb huwa totalment grazzja, rigal ta' Alla, li jista' jag'tihulek u jista' ma jag'tihulekx. Il-poplu kellu widnejn biex jisma' g'ax widnejh 'ammlu' mill-esperjenza ta' tbatija li kien g'adda minnha. Bniedem aljenat ma jisma' xejn! 'afna nies jintilfu fuq ix-xejxi tad-dinja u jitolfu t-Te|or il-Kbir g'ax widnejhom mi|duda, u anke jekk imorru l-Knisja, ma jising'ux g'ax il-Kelma ma tag'milx sens g'al 'ajjithom.

Mill-banda l-o'ra hemm nies li g'andhom g'atx g'all-Kelma. Imma xorta wa'da, anke dawn jistg'u jising'u u ma jising'ux. Huwa l-Ispirtu s-Santu li jag'mel 'u!!ie!a nar mill-Kelma Qaddisa u din issa'an il-qalb li qabel kellha id kies'a tag'fas madwarha. Wie'ed jista' jisma' l-istess kelma disg'a u disg'in darba bla ma tg'idlu xejn, imbag'ad f'daqqa wa'da jismag'ha l-mitt darba u qisu qed jismag'ha g'all-ewwel darba! Dan hu li jag'mel l-Ispirtu s-Santu. Jekk jag'millek 'Kelma wa'da, din tkun bil|ejjed biex tibdillek qalbek u timlihielek.

Il-poplu beda jibki quddiem il-Kelma g'ax urietu r-rejaltà miskina tieg'u. Il-Kelma kapa i tixlik biex tfejkek mill-mard tieg'ek. Importanti li jien u int ikollna esperjenza tad-dmug' g'ax dan jindika sog'ba sin iera u xewqa ta' twelid !did. Wara l-qari tal-Kelma, l-Litur|ija g'addiet g'at-tifsir tag'ha (l-Omelija) u hu hawn li min kien qed imexxi beda jfarra! lill-poplu u jag'millu kura!! g'ax Alla dejjem i'enn g'al kull min juri sinjali ta' konverljoni sin iera.

Qari mill-Ktieb ta' Ne'emija. 8, 2-4a, 5-6, 8-10

¶dak il-|mien: Esdra

I-qassis lieb il-Li!i quddiem il-!emg'a, li kienet mag'mula minn irliel, nisa u o'rajn, li kienu jifhmu dak li jisimg'u. U mis-seb' sa nofsinhar qara minnu quddiem I-irliel, in-nisa, u dawk li kienu kapa i jifhmu, i'ares lejn il-misra' li hemm quddiem Bieb I-Ilma. U I-poplu kollu kien attent jisma' I-qari tal-Ktieb tal-Li!i. Esdra I-iskriba kien wieqaf fuq palk ta' I-injam, li kienu waqqfu g'all-okkaljoni.

Mbag'ad Esdra feta' il-Ktieb u rah kul'add jag'mel dan billi kien fil-g'oli 'l fuq mill-poplu kollu. U meta feta' il-ktieb kul'add qam bilwieqfa. U Esdra bierek il-Mulej, Alla I-kbir, u I-poplu kollu b'idejh merfug'in 'il fuq wieleb: "Amen, amen." U nxe'tu g'arkubbtejhom b'wi hom ma' I-art jag'tu qima lill-Mulej.

Bdew jaqraw mill-Ktieb tal-Li!i b'mod li jiftiehem, fissruh, u spjegaw il-qari. Mbag'ad il-gvernatur, Esdra, il-qassis u skriba, u I-Leviti li kienu qeg'din jg'allmu lill-poplu, qalu lin-nies kollha: "Dan hu jum qaddis, ikkonsagrat lill-Mulej Alla tag'kom. Titnikktux u tibkux!" G'ax il-poplu kollu kien infexx jibki meta sama' kliem il-Li!i. U jiedu jg'idulhom: "Morru u kulu la'am imsemmen u ixorbu nbid 'elu, u lil dak li ma 'ejjewlu xejn ibag'tulu sehem minn dak li g'andkom. Dan hu jum qaddis g'all-Mulej. La ssewwdux qalbkom, g'ax il-fer' tal-Mulej il-qawwa tag'kom."

Salm Responsorjali

Salm 19 huwa innu ta'&rsquo; fo'rija g'al-Li!i ta'&rsquo;  
Alla. A'na lkoll nafu li wie'ed jista'&rsquo;  
jg'id kemm irid li jemmen f'&rsquo;Alla u j'obbu, imma I-Fidi trid tidher fl-g'emil inkella ma tkun Fidi xejn. G'alhekk 'ajja morali tajba hi essenzjali mmens g'an-Nisrani. Anzi, il-Fidi vera u matura, minnha nnifisha tnissel frott morali b'alma si!ra, meta jasal |mienha li tati I-frott tag'tih bla sforz ta'&rsquo; xejn, anzi b'&rsquo;mod naturali. Jekk mill-banda I-o'ra, &ldquo;Nisrani&rdquo; jg'ix b'alma jg'ixu I-pagani, u kultant ag'ar, allura mhux veru li g'andu I-Fidi.

Imma rridu noqog'du attenti fuq dan. Inti ssalva mhux g'ax tg'ix tajjed biss i|da g'ax temmen fil-merti li kiseb g'alik esù Kristu bil-Misteru tal-G'id tieg'u. Min jimpresjona ru'u bl-opri tajba li jag'mel hu, u jag'mel lista tag'hom, ikun qed jaqa'&rsquo; fl-i|ball g'ax isir fari|ew superv u lest li jibda ji!!udika lil min ma jit'abatx b'alu. Bniedem b'al dan hu g'adu ta'&rsquo; Kristu anke jekk in-nies ta'sbu &ldquo;!ust&rdquo;. Jekk I-opri tag'na huma bil|ejjed biex insalvaw, g'alfejn kellu Kristu jbati dik it-tbatija kollha, imut mewt umiljanti, g'arwien imdendel fuq salib, u fl-a"ar jeg'leb

il-mewt li tifni lilna lkoll? G'alfejn  
dan kollu? G'alfejn din l-Istorja tas-Salvazzjoni  
jekk jien kapa i nsalva lili nnifsi?

Niffissaw g'ajnejna fuq il-Kur ifiss li minnu  
tnixxi s-salvazzjoni tag'na u minn imkien ie'or. Imbag'ad, meta l-Fidi tag'na tkun tassew  
safja, jinbtu kemm trid opri qaddisa, mhux bil-'ila tag'na imma bil-merti ta' Kristu;  
Kristu li miet biex a'na nitwieldu mill-!did fiH. Mhux l-opri li jsalvawna imma l-Fidi tag'na  
f'dak li g'amel Kristu g'alina.  
Mill-banda l-o'ra Fidi li ma twellidx opri li jibdu lill-o'rajn lejn  
Kristu, ma hi Fidi xejn.

Ritornell:  
Il-kliem tieg'ek, Mulej, huwa spirtu u 'ajja.

Salm 19

Il-lili tal-Mulej perfetta, u tag'ti l-'ajja;

ix-xhieda tal-Mulej hi sewwa, u tg'allo  
lil min ma  
jafx.

Il-pre etti tal-Mulej dritti, u jferr'u l-qalb;

il-kmandament tal-Mulej safi, u jdawwal  
l-g'ajnejn.

Il-bija' tal-Mulej sin ier, u jibqa' g'al dejjem;

il-ludizzji tal-Mulej sewwa, u mseddqa  
g'alkollox.

&a jkunu milqug'a quddiemek

kliem fommi u 'sieb qalbi,

Mulej, blata tieg'i u feddej tieg'i.

It-Tieni Qari

Issa  
g'andna qari twil minn San Pawl li jitkellem fuq xi 'a!a mportanti 'afna fil-  
&ajja tan-Nisrani u tal-Knisja: il-karimmi jew talenti li Alla jlejjen lil  
kull min jemmen f'&ibnu. San Pawl jis'aq fuq l-importanza ta'& kull wie'ed minna f'&g'ajnejn il-Mulej. Hu jgabbel lill-Knisja b'ala l'isem, il- isem ta'& Kristu li hu r-Ras. Fil-lisem kolloxx hu mportanti. A'na lkoll niswew il-prezz tad-Demm ta'& Kristu u Alla lest jaqleb id-dinja ta'& ta't fuq biex isalvana u ma j'alliniex nintilfu g'al dejjem.

G'all-!id  
tal-Knisja (u mhux g'as-sodisfazzjon tag'na!), Hu jlejjinna b'&xi karimma, jew kultant, iktar minn wa'da wkoll. &add m'&g'andu d-dritt jintefa' b'&dan g'ax ikun qed jisraq il-Glorja lil Alla. G'alhekk San or! Preca kien jis'aq tant fuq l-intenzjoni retta, u din mhi fa li xejn. Il-qaddej sin ier ta'& Alla jitlob u jitlob biex dak li kapa i jag'mel, jag'mlu b'ala qaddej li ma jiswa xejn. Wie'ed katekista mag'ruf darba qal: A'na bi a arruta ma'mu!a f'&idejn Alla. Bina hu jnaddaf il-!ie! tat-tieqa biex dak li jkun jara x-xena meraviljuja tal-!Art Imweg'da!&. Imbag'ad i - arruta Alla jifag'ha fil-landa.

Din  
hi l-umiltà tal-bniedem ta'& Alla. Il-karimmi huma ta'& Alla wa'du. Hu jislihom lilna biex ng'inu lil 'utna. Min jinqeda bihom biex jerda'& l-istima u jkabbar ismu, ir-rigal di!a jkun 'adu u m'&g'andu jistenna xejn ming'and Alla.

Qari  
mill-Ewwel Ittra ta'& San Pawl Appostlu lill-Korintin. 12, 12-30

B'alma l-lisem hu wie'ed u fih 'afna membri, u l-membri kollha tal-lisem, g'ad li huma 'afna, jag'mlu lisem wie'ed, hekk ukoll Kristu. G'ax a'na wkoll, lkoll tg'ammidna fi Spiritu wie'ed

biex nag'mlu !isem wie'ed, sew Lhud sew Griegi, sew ilsiera sew 'ielsa, u lkoll xrobna minn Spirtu wie'ed.

Issa l-isem m'huwiex

membri wie'ed, imma mag'mul minn 'afna membri. Kieku s-sieq kellha tg'id: "Ladarba m'iniex l-id, jien m'iniex bi a mill-isem," b'daqshekk m'hijjex parti mill-isem? U kieku l-widna kellha tg'id: "Ladarba m'iniex l-g'ajn, jien m'iniex bi a mill-isem," ma jkunx ifisser b'daqshekk li hi m'hijjex bi a mill-isem.

Kieku l-isem kollu kien g'ajn, fejn kien ikun is-smig'? U kieku kien kollu smig', fejn kien ikun ix-xamm? Ijda Alla qieg'ed il-membri fil-isem kull wie'ed f'postu, kif g'olbu hu. Kieku kollha kellhom ikunu membri wie'ed, fejn hu l-isem?

Imma 'afna, iva, huma l-membri, ijda wie'ed hu l-isem. L-g'ajn ma tistax tg'id lill-id: "Jiena ma g'andix b'lonnok," anqas ir-ras ma tg'id lis-saqajn: "Ma g'andix b'lonkom." Mhux hekk biss, imma l-membri tal-isem li jidhru l-aktar dg'ajfa, huma l-aktar me'tie'a; u dawk li nqisu bl-inqas 'ie' fil-isem, lil dawn l-aktar li nie'du 'siebhom; u 'l dawk li ma g'andhomx 'miel, nlibbsuhom b'aktar 'miel; g'ax il-membri sbie' ma g'andhom b'lonn xejn. Alla imma bena l-isem b'mod li jejjien b'aktar 'ie' lil dawk li je'ti!uh l-aktar. B'hekk ma jkunx hemm firda fil-isem, imma l-membri kollha ja'sbu f'xulxin; jekk membru jbati, ibatu lkoll mieg'u; jekk membru jing'ata l-'ie', jifir'u lkoll mieg'u.

Intom il-isem ta'

Kristu, u kull wie'ed minnkomm membri tieg'u. Lil xi w'ud Alla qeg'edhom fil-Knisja fl-ewwel post b'ala appostli, it-tieni b'ala profeti, it-tielet b'ala g'alliema. Mbag'ad id-don tal-mirakli, mbag'ad id-don tal-fejqan, l-g'ajjnuna, it-tre!ija, u d-don ta' ilsna diversi. Jaqaw ilkoll appostli? Lkoll profeti? Lkoll g'alliema? Lkoll bid-don tal-mirakli? Lkoll g'andhom id-don tal-fejqan? Lkoll jtkellmu bl-ilsna? Lkoll ifissru?

Evan!elju

L-Evan!elju jer!&rsquo; je'odna lura lejn is-su!ett tal-Kelma ta&rsquo; Alla. Kristu jinsab fis-Sinagoga, pre!enti g'al-Litur!ija tal-Kelma. Hu kien jaf li l-Kelma l-'in kollu kienet titkellem fuqU. Hu kien il-Kelma ta&rsquo; Alla li nkarnat ru'ha, saret la'am fiH. Kien jaf li Hu kien Dak li 'abbru l-profeti. Kien jaf ukoll li hu kien Dak li kienu xbieha tieg'U is-sagrifi ji kollha tal-Patt il-Qadim li issa kien g'adda |mienu.

Kien jaf li l-Missier bag'tu biex ikun is-Sagrifi ju Wa'dieni li kien jiswa billejjed biex jitfi g'al kollox is-sagrifi ji kollha tar-relijonijiet kollha. Hu kien jaf li Hu kien l-A'bar it-Tajba g'all-fqajrin li kienu bla Tama, g'all-g'omja li ma setg'u jaraw 'niena mkien, g'at-torox li qatt ma semg'u Bxara li ferr'ithom, g'all-bniedem imjassar u maqful lewwa li b'al g'asfur maqful lo ga!!a, nesa kif itir, kif jifra'.

Hu jg'id: "Din il-kitba se"et illum, intom u tisimg'u." Imma hekk ukoll jg'id in-Nisrani li g'alih il-Kelma hi l-ikel ta' kuljum. Hu jaf li l-Istorja tieg'u hi miktuba, mni lla fl-Iskrittura. Hu jaf li l-Iskrittura titkellem fuqu; li fiha jsib is-sens g'al ajtu. In-Nisrani jaf li jekk jifta' il-Ktieb Qaddis hu se jsib quddiem g'ajnejh il-Kelma qisha nar li ssa"an, iddawwal, u wkoll, ta'raq is-sadid.

Hi 'asra li ftit jinteressahom li jid'lu "lewwa" dan ir-rigal enormi li hi l-Kelma, li wara kollox hi Kristu nnifsu. "Verbum Dei caro factum est"; "Il-Kelma ta' Alla saret la'am"; "Il-Kelma mhix tag'lim biss, mhix xi 'a'a g'al min hu ntelli"enti biss. Il-Kelma ta' Alla hi "rajja, storja li tkellem lil kul'add. It-tag'lim hu importanti, imma fuq kollox il-Kristjane mu huwa esperjenza, "rajja, laqg'a 'ajja ma' esù Kristu.

Versett:

Hallelujah. Il-Mulej bag'atni biex inwassal il-Bxara t-Tajba lill-fqajrin u n'abbar il-'elsien lill-imjassrin. Hallelujah.

Bidu tal-Evanjelju "San Luqa. 1, 1-4; 4, 14-21

Bosta kienu dawk li 'adu f'idejhom ix-xog'ol li jibri bl-ordni f'rakkont wie'ed il-"rajja li se"u fostna, kif g'addewhom li na dawk li sa mill-bidu rawhom b'g'ajnejhom stess u saru ministri tal-kelma. Hekk ukoll jien, g'ajj Teofilu, wara li bir-reqqa kollha qg'adt infittex it-tag'rif dwar kull ma "ara sa mill-bidunett, deherli li g'andi niktiblek kollox "a'a b"ala, biex tag'raf sewwa l-verità s'i'a dwar kull ma tg'allimt.



esù, bil-qawwa ta'  
l-Ispirtu, re!a' mar il-Galilija; u l-fama tieg'u xterdet ma' dawk l-in'awi  
kollha, g'ax hu kien jg'allem fis-sinagogi tag'hom fost it-tif'ir  
ta' kul'add.

Jum wie'ed, esù !ie  
Nazaret fejn kien trabba. Da'al fis-sinagoga tag'hom, kif kien imdorri  
jag'mel nhar ta' Sibt, u qam biex jaqra. Tawh f'idejh il-ktieb ta'  
Isaija l-profeta, fet'u u sab fejn kien hemm miktub dan li !ej:

'L-Ispirtu  
tal-Mulej fuqi,

g'ax hu kkonsagrani,

Bag'atni n'abbar il-'elsien lill-imjassrin,

nwassal il-bxara t-tajba lill-fqajrin,

u d-dawl mill-!did lill-g'omja,

nrodd il-'elsien  
lill-ma'qurin

u nxandar sena tal-grazzja tal-Mulej.&rsquo;

Mbag'ad ra!a' g'alaq  
il-ktieb, tah lura lill-qaddej u qag'ad bilqieg'da. G'ajnejn kul'add  
fis-sinagoga kienu msammra fuqu. U beda jg'idilhom: "Din  
il-kitba se"et illum, intom u tisimg'u."